

được, người công nhân đó vẫn một mực xin thôi thì mới cho thôi việc nhưng không cho hưởng trợ cấp.

Vậy đề nghị các ngành, các cấp thống nhất giải quyết như trên đối với trường hợp xin thôi việc vì lý do hoàn cảnh gia đình gặp khó khăn biến cố. Nếu từ trước đến nay đã có trợ cấp thôi việc trong trường hợp đó thì không đặt vấn đề phải hoàn lại. Trong khi thi hành có gặp khó khăn gì đề nghị các ngành phản ảnh cho Bộ tôi rõ để giải thích thêm.

Hà nội, ngày 11 tháng 2 năm 1959

T.L. Bộ Trưởng Bộ Lao động

Phó Giám đốc Ban Thanh tra

LÊ ĐẮC VINH

THÔNG TƯ số 134-LĐ/TL ngày 13-2-1959 về việc sửa lại các mức lương và cách tính lương ngày ở công trường kiến thiết cơ bản.

BỘ TRƯỞNG BỘ LAO ĐỘNG

Kính gửi: Các Bộ, các Ủy ban Hành chính khu, thành phố, tỉnh.

Thông tư số 32/LĐ-TL ngày 26 tháng 12 năm 1958 của Bộ Lao động đã quy định thống nhất phương pháp tính lương ngày trong khu vực sản xuất, lấy lương cấp bậc một tháng chia cho 25 ngày rưỡi.

Các mức tiền công của công nhân kiến thiết cơ bản quy định ở phần II điều 1 điểm 6 và cách tính lương ngày ở phần IV « hình thức trả lương » trong thông tư số 12/LĐ-TL ngày 12-5-1958 của Bộ Lao động, nay sửa lại thống nhất theo quy định ở thông tư số 32-LĐ/TL ngày 26 tháng 12 năm 1958 của Bộ Lao động. Riêng đối với công nhân thuê mướn tại chỗ thì vẫn áp dụng các mức tiền công do các Ủy ban Hành chính địa phương đã quy định, tạm thời chưa thay đổi.

Để cho việc tính lương ngày cho công nhân kiến thiết cơ bản được thống nhất, Bộ tôi đính theo công văn này các bản mức lương ngày mới thay thế cho 2 bản thang lương kèm theo nghị định số 32-LĐ/TL ngày 29 tháng 4 năm 1958 và Thông tư số 12-LĐ/TL của Bộ Lao động.

Hà nội, ngày 13 tháng 2 năm 1959

Bộ trưởng Bộ Lao động

NGUYỄN VĂN TẠO

Thang lương công nhân chuyên nghiệp kiến thiết cơ bản

Bậc	Mức lương tháng	Chia cho 25 ngày rưỡi	Mức lương ngày
7	81.700đ	25,5	3.200đ
6	71.000đ	»	2.780đ
5	61.700đ	»	2.420đ
4	53.700đ	»	2.110đ
3	46.700đ	»	1.830đ
2	40.600đ	»	1.590đ
1	35.300đ	»	1.380đ

Thang lương công nhân không chuyên nghiệp kiến thiết cơ bản

Bậc	Mức lương tháng	Chia cho 25 ngày rưỡi	Mức lương ngày
4	47.000đ	25,5	1.840đ
3	40.060đ	»	1.570đ
2	35.000đ	»	1.370đ
1	30.000đ	»	1.180đ

BỘ NỘI VỤ

THÔNG TƯ số 10-NV/CB ngày 20-2-1959 nói rõ thêm một số điểm về chế độ nửa cung cấp.

Kính gửi: Các Bộ, các cơ quan, đoàn thể trung ương,
 Các Ủy ban Hành chính khu, thành phố,
 Ban cán sự Hành chính Lao — Hà — Yên,
 Các Ủy ban Hành chính tỉnh và khu vực Vĩnh linh.

Qua thời gian thi hành thông tư số 529-TTg của Thủ tướng phủ ngày 8-12-1958 và thông tư số 84-TT/NV của Bộ Nội vụ ngày 24-12-1958 về chế độ nửa cung cấp, các cơ quan, địa phương có hỏi một số điểm, nay Bộ tôi xin nói rõ thêm như sau:

1. Đối với cán bộ có tiêu chuẩn nhà ở tối đa 100, 75, 30m² nếu có cha mẹ, vợ hay chồng, con không phân biệt là cán bộ, nhân viên hay không mà cũng ở chung nhà ấy và sử dụng nhà, điện trong phạm vi mức tối đa đã quy định thì những người trong gia đình không phải trả tiền nhà và điện. Về nước, mỗi người trong gia đình trả một tháng 100 đồng.

Thí dụ: Một giám đốc Vụ bậc 14/21, lương và phụ cấp khu vực là 126.560đ có cha mẹ, vợ và 2 con (vợ là cán bộ) sử dụng nhà ở 30m², loại nhà 150đ một m², 1 ngọn điện 60 watt và nước; mỗi tháng phải trả là:

— Nhà, điện: $\frac{126.560đ \times 3}{100} = 3.796đ$

www.ThuVienPhapLuat.com